

ROTENSO[®]
Live better

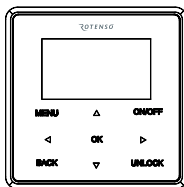
PL

EN



CONTROL S E R I E S

WIRED CONTROLLER



INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI

INSTALLATION AND USER MANUAL

MODELE/MODELS:

Loka HAHB

Niniejsza instrukcja zawiera szczegółowy opis środków ostrożności, na które należy zwrócić uwagę podczas pracy urządzenia.

Aby zapewnić prawidłową obsługę przewodowego pilota, przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użyciem.

Aby ułatwić przyszłe odniesienie, zachowaj tę instrukcję po przeczytaniu jej.

Wszystkie ilustracje w tej instrukcji służą wyjaśnieniu. Mogą wystąpić nieznaczne różnice w stosunku do zakupionego przewodowego pilota (zależnie od modelu). Rzeczywisty kształt ma pierwszeństwo.

STEROWNIK LOKA

Spis treści

1. Środki ostrożności	4
2. Instalacja wyposażenia.....	5
3. Metoda instalacji.....	7
4. Specyfikacja	14
5. Cechy i funkcje przewodowego pilota	15
6. Nazwy na wyświetlaczu LCD przewodowego pilota.....	16
7. Nazwy przycisków na przewodowym pilocie	17
8. Czynności przygotowawcze	18
9. Działanie	19
10. Funkcje timer	27
11. Timer tygodniowy 1	30
12. Timer tygodniowy 2	36
13. Radzenie sobie z alarmem o usterce	43
14. Wskazania techniczne i wymagania	43
15. Zapytania i ustawienia	44

1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIE

- Powierz montaż urządzenia dystrybutorowi lub profesjonalistom.
- Instalacja przez inne osoby może doprowadzić do niedoskonałej instalacji, porażenia prądem lub pożaru.
- Stosuj się do tej instrukcji.
- Niewłaściwa instalacja może doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru.
- Ponowna instalacja musi być przeprowadzona przez profesjonalistów.

Nie odinstalowuj urządzenia w przypadkowy sposób.

Przypadkowa deinstalacja może doprowadzić do nieprawidłowego działania, rozgrzania lub pożaru klimatyzacji.

UWAGA

- Nie instaluj urządzenia w miejscu podatnym na wydzielanie się palnych gazów. Gdy palne gazy wydzielą się i zostaną pozostawione wokół sterownika przewodowego, może nastąpić pożar.
- Nie korzystaj ze sterownika przewodowego mokrymi rękoma i nie pozwól na to, aby dostała się do niego woda. W przeciwnym razie może nastąpić porażenie prądem.
- Okablowanie powinno się dostosować do prądu sterownika przewodowego. W przeciwnym razie może nastąpić przebiecie lub rozgrzanie, co może skutkować pożarem.

 UWAGA

- Określone kable powinny zostać zastosowane w okablowaniu. Nie można wywierać żadnej zewnętrznej siły na terminal. W przeciwnym razie może dojść do przecięcia przewodu i rozgrzania, co może prowadzić do pożaru.

2. INSTALACJA WYPOSAŻENIA

Wybierz miejsce instalacji

Nie instaluj w miejscu, gdzie znajduje się ciężki olej, opary lub gaz siarczany, w przeciwnym razie produkt może zostać zdeformowany, co doprowadzi do nieprawidłowego działania.

Przygotowanie przed instalacją

1. Upewnij się, że zostały dostarczone wszystkie następujące części:

Nr	Nazwa	Il.	Uwagi
1	Sterownik przewodowy	1	-
2	Instalacja i instrukcja użytkownika	1	-
3	Śruby	3	M3.9×25 (do montażu na ścianie)
4	Wtyczki ściennie	3	Do montażu na ścianie
5	Śruby	2	M4×25 (do montażu na skrzynce rozdzielczej)
6	Plastikowe pręty śrubowe	2	Do montażu na skrzynce rozdzielczej
7	Bateria	1	-
8	Grupa przewodów łączących	1	Opcjonalnie
9	Śruby	1	M4×8 (Do montażu grupy przewodów połączeniowych)

2. Przygotuj następujące elementy na miejscu.

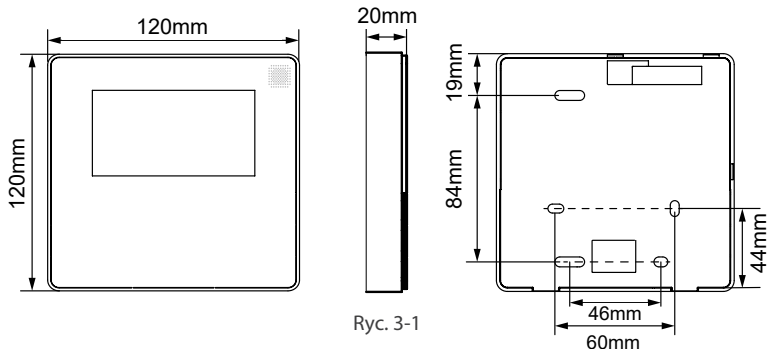
Nr	Nazwa	Il.	Uwagi
1	Skrzynka rozdzielcza	1	-
2	Rura przewodowa (tuleja izolacyjna i śruba mocująca)	1	-

Środki ostrożności przy instalacji sterownika przewodowego

1. Ta instrukcja przedstawia metodę instalacji sterownika przewodowego. Zapoznaj się ze schematem okablowania w tej instrukcji, aby połączyć sterownik przewodowy z jednostką wewnętrzną.
2. Sterownik przewodowy pracuje w pętli niskiego napięcia. Nie może nastąpić bezpośredni kontakt z kablem wysokiego napięcia rzędu 115V, 220V, 380V i powyżej, nie podłączaj takiego kabla do wspomnianej pętli; prześwit kabli pomiędzy skonfigurowanymi rurami powinien mieścić się w zakresie 300~500mm lub większym.
3. Przewód ekranowany sterownika przewodowego musi być mocno uziemiony.
4. Po skończeniu podłączania sterownika przewodowego nie używaj trameggera do wykrycia izolacji.

3. METODA INSTALACJI

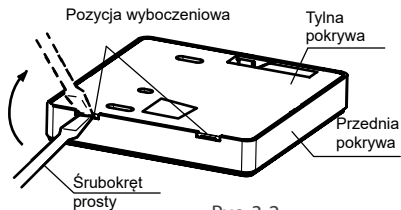
1. Wymiary strukturalne przewodowego pilota zdalnego sterowania



Ryc. 3-1

2. Zdejmij górną część sterownika przewodowego

- Włóż śrubokręt szczelinowy w szczeliny w dolnej części sterownika przewodowego (2 miejsca) i zdejmij górną część sterownika przewodowego. (Rys.3-2)



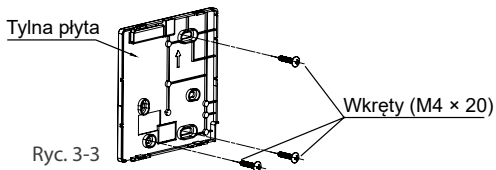
Ryc. 3-2

UWAGA:

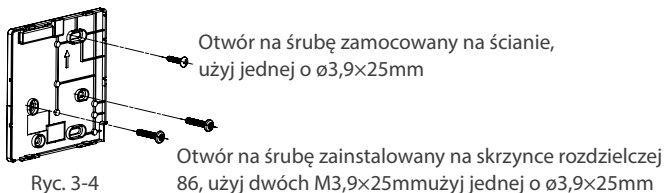
PCB (płytką drukowaną) jest umocowana w górnej części sterownika przewodowego. Uważaj, aby nie uszkodzić płytki śrubokrętem szczelinowym.

3. Przymocuj tylną płytę sterownika przewodowego

- W przypadku odsłoniętego montażu, przymocuj tylną płytę do ściany za pomocą 3 śrub (M4 × 20) i wtyczek. (Rys.3-3)



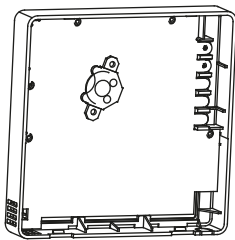
- Użyj dwóch śrub M4x25, aby zainstalować tylną pokrywę na skrzynce rozdzielczej 86, i użyj jednej śruby M3,9x25, aby przymocować do ściany.



UWAGA:

Położ na płaskiej powierzchni. Uważaj, aby nie zniekształcić tylnej płyty sterownika przewodowego poprzez zbyt silne przykręcenie śrub montażowych.

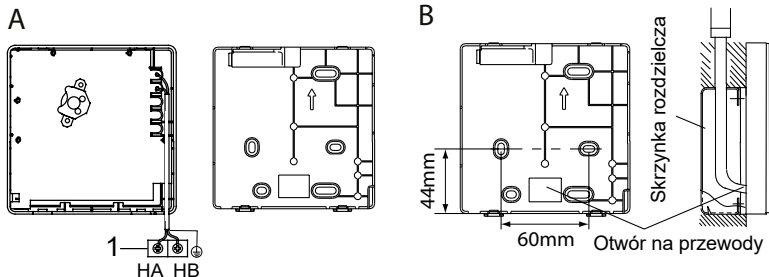
4. Instalacja baterii



Ryc. 3-5

- Włóż baterię na miejsce instalacji i upewnij się, że dodatnia strona baterii jest zgodna z dodatnią stroną miejsca instalacji (Zobacz Rys.3-5)
- Skoryguj czas przy pierwszym włączeniu.
Baterie w sterowniku przewodowym mogą działać w sytuacji awarii zasilania, co zapewnia prawidłowe wskazywanie czasu. Kiedy po przywróceniu zasilania wskazywany czas jest niepoprawny, oznacza to, że bateria jest wyczerpana i należy ją wymienić.

5. Podłącz do jednostki wewnętrznej



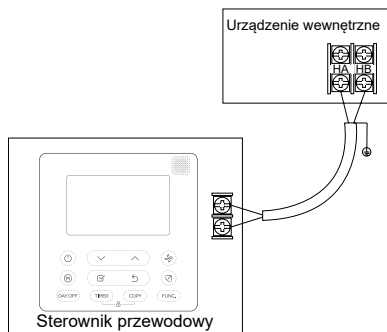
Ryc. 3-6

1. jednostka wewnętrzna
2. wytnij część przez którą mają przejść przewody za pomocą szczypiec, itd. Połącz terminale na pilocie (HA, HB) i terminale na jednostce wewnętrznej (HA, HB). (HA i HB nie mają polaryzacji.)

UWAGA:

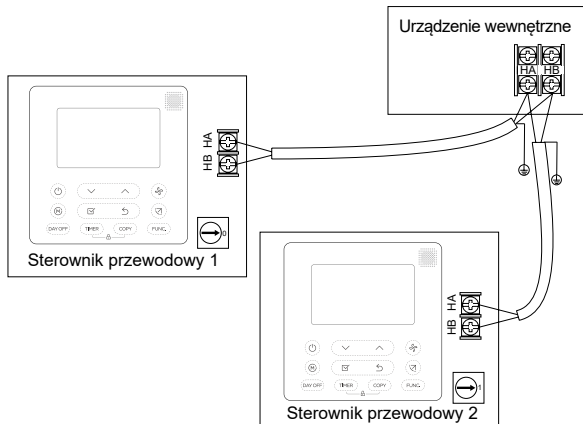
- NIE dopuść do tego, aby woda dostała się do pilota. Użyj zacisku kablowego i kitu, aby uszczelnić kable.
- Kable łączące muszą być pewnie zamocowane i nie mogą być ciągnięte.

W niektórych urządzeniach sterownik przewodowy łączy się z portami HA i HB jednostki wewnętrznej poprzez porty HA i HB. Nie ma polaryzacji pomiędzy HA i HB. Patrz Ryc. 3-7



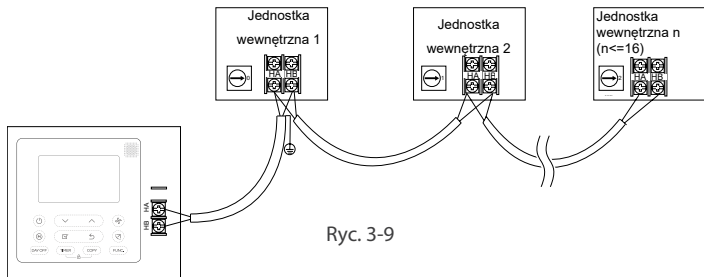
Ryc. 3-7

Główny/dodatkowy sterownik przewodowy może być użyty, aby umożliwić sterowanie jednego urządzenia dwoma sterownikami przewodowymi. Sterowniki przewodowe łączą się z portami HA i HB jednostki wewnętrznej poprzez porty HA i HB sterownika. Nie ma polaryzacji pomiędzy HA i HB. Patrz Ryc. 3-8

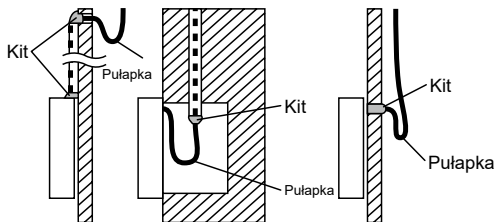


Ryc. 3-8

Dla niektórych urządzeń jeden sterownik przewodowy może obsługiwać wiele urządzeń (maksymalnie 16). W takiej sytuacji sterownik przewodowy i jednostka muszą być podłączone do portów HA i HB w tym samym czasie. W trybie kontroli grupowej na sterowniku przewodowym nie wyświetli się żaden błąd. Patrz Rys. 3-9

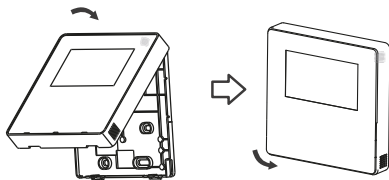


Ryc. 3-9



Ryc. 3-10

6. Ponownie zamocuj górną część sterownika przewodowego
- Po wyregulowaniu górnej obudowy, należy następnie założyć górną obudowę; unikaj zaciskania przewodów podczas instalacji. (Rys. 3-11)



Ryc. 3-11

Wszystkie ilustracje w tej instrukcji służą wyjaśnieniu. Twój sterownik przewodowy może być nieco inny. Wiążący będzie faktyczny kształt

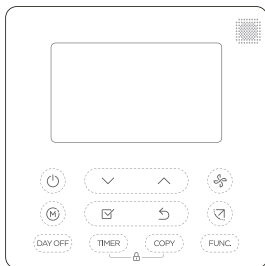
4. SPECYFIKACJA

Napięcie wejściowe	DC 12V
Temperatura otoczenia	-5~43°C (23~110°F)
Wilgotność otoczenia	RH40%~RH90%

Specyfikacja okablowania

Typ okablowania	Rozmiar	Całkowita długość
Ekrany przewód winylowy lub kabel	0.5mm ²	≤20m (66')
	0.75-1.25mm ²	≤50m (164')

5. CECHY I FUNKCJE STEROWNIKA PRZEWODOWEGO



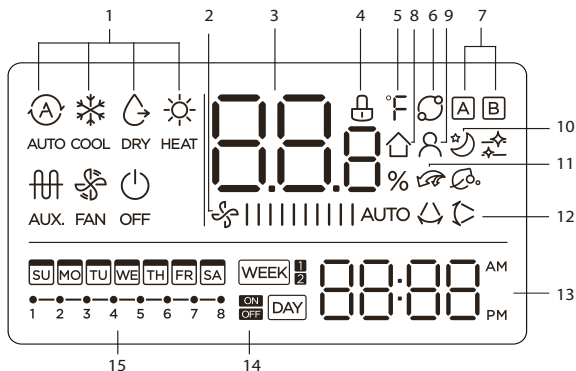
Cechy:

- Wyświetlacz LCD
- Wyświetlanie kodu awarii: może wyświetlać kod błędu, co jest pomocne w serwisowaniu.
- 4-stronny układ rozmieszczenia kabli, brak podniesionej części z tyłu, co sprawia, że układanie kabli i instalacja urządzenia są wygodniejsze.
- Wyświetlacz temperatury pomieszczenia
- Tygodniowy Timer

Funkcje:

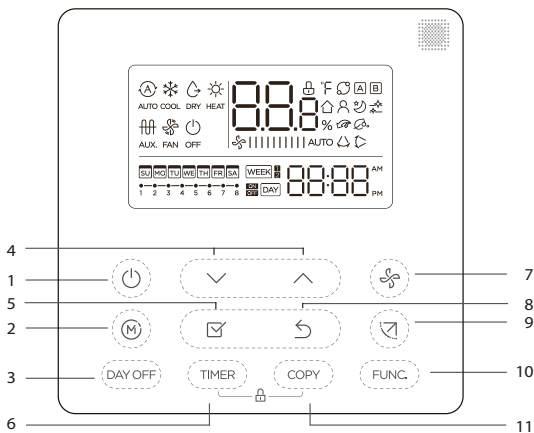
- Tryb: wybierz Auto-Cool-Dry-Fan
- Prędkość wentylatora:
Prędkość Auto/Low/Med/High
- Swing (niektóre modele)
- Timer ON/OFF
- Ustawienia temperatury
- Tygodniowy timer
- Tryb Follow me (iFeel)
- Turbo
- System 24-godzinny
- System 12-godzinny
- Funkcja snu
- Funkcja ogrzewania 8°C (niektóre modele)
- Automatyczny-reset
- Indywidualna kontrola żaluzji (niektóre modele)
- Test automatycznego przepływu powietrza
- Obrót & Powrót
- Podwójna kontrola
- Kontrola grupowa
- Blokada rodzicielska
- Wyświetlacz LCD
- Zegar

6. IKONY NA WYŚWIETLACZU LCD



1. Wskazanie trybu pracy
2. Wskaźnik prędkości wentylatora
3. Wyświetlacz temperatury
4. Wskazanie blokady
5. Wskaźnik °C/°F
6. Wskaźnik opuszczenia panelu (wybrane modele)
7. Wskazanie urządzenia głównego i dodatkowego
8. Wskaźnik temperatury w pomieszczeniu
9. Wskaźnik funkcji Follow Me
10. Wskaźnik trybu snu
11. Ogrzewanie pomocnicze (niektóre modele) / Wskaźnik funkcji Turbo (niektóre modele)
12. Wskaźnik wychylenia żaluzji Lewo-prawo (niektóre modele)
13. Wyświetlacz zegara
14. On/Off timer
15. Wyświetlacz timera


7. OZNACZENIA PRZYCSKÓW NA STEROWNIKU





- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Przycisk POWER (MOC) | 7. Przycisk FAN SPEED |
| 2. Przycisk MODE(TRYBU) | 8. Przycisk BACK |
| 3. Przycisk DAY OFF/DEL | 9. Przycisk SWING (WACHLOWANIE) |
| 4. Przycisk ADJUST (DOSTOSUJ) | 10. Przycisk FUNC. |
| 5. Przycisk CONFIRM (POTWIERDŹ) | 11. Przycisk COPY (KOPIUJ) |
| 6. Przycisk TIMER | |


8. PRZYGOTOWANIE DO DZIAŁANIA

Ustaw obecny dzień i czas


- 

Naciśnij przycisk Timer na 2 lub więcej sekund.
Wyświetlacz timera mignie.
- 

Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby ustawić datę.
Wybrana data mignie.
- 

Ustawianie daty jest zakończone i można przejść do ustawiania czasu, naciskając przycisk Timer lub CONFIRM lub nie naciskając żadnego przycisku przez 10 sekund.
- 

Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby ustawić aktualny czas.
Naciśnij przycisk kilkakrotnie, aby ustawić aktualny czas w 1-minutowych odstępach.
Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby ustawić czas w sposób ciągły.

np. Poniedziałek 11:20
- 

Ustawienia są zatwierdzone poprzez naciśnięcie przycisku CONFIRM lub nienaciskanie niczego przez 10 sekund.

6.



Wybór skali czasu.

Naciśnij przyciski „TIMER” i „DAY OFF” przez dwie sekundy, co zmieni wyświetlanie czasu pomiędzy skalą 12- i 24-godzinną.

9. DZIAŁANIE

Aby zacząć/zakończyć pracę

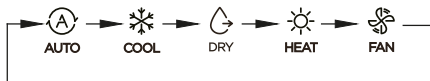


Naciśnij przycisk Power.

Ustawienia trybu pracy



Naciśnij przycisk Mode (Tryb), aby ustawić tryb pracy (Funkcja grzania Heat nie działa w urządzeniach typu wyłącznie chłodzącego)



Funkcja grzania 8°C (w niektórych modelach)

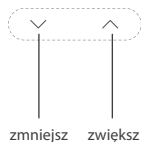


W trybie tryb ogrzewania ustaw najniższą temperaturę 16°C (60°F) / 17°C (62°F), naciśnij dwukrotnie przycisk w dół w ciągu w ciągu 1 sekundy, aby włączyć funkcję ogrzewania 8°C. Naciśnięcie przycisku zasilania, trybu pracy, regulacji pracy wentylatora, Timer i Swing anuluje funkcję ogrzewania 8°C.

UWAGA:

W niektórych modelach funkcję ogrzewania 8°C można ustawić tylko za pomocą pilota bezprzewodowego.

Ustawienia temperatury pomieszczenia



Naciśnij przycisk „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby ustawić temperaturę pomieszczenia.

Zakres ustawień temperatury wewnętrznej: 17~30°C (62~86°F).

Wybór skali °C & °F (w niektórych modelach) Naciśnij przyciski „ \vee ” i „ \wedge ” na trzy sekundy, co zmieni wyświetlanie temperatury na skalę °C lub °F.

Ustawienia prędkości wentylatora



Naciśnij przycisk Fan speed (Prędkość nawiewu), aby ustawić prędkość wentylatora.

(Przycisk ten jest niedostępny w trybie Auto lub Dry)



Ustawienia dźwięku klawiatury



Naciśnij przyciski Swing (wachlowanie) i FUNC. na 3 sekundy, aby wyłączyć dźwięki klawiatury.


Ponownie naciśnij przyciski na 3 sekundy, aby włączyć dźwięki klawiatury.

Funkcja blokady rodzicielskiej



Naciśnij przyciski „TIMER” i „COPY” na 2 sekundy, aby aktywować funkcję blokady rodzicielskiej i zablokować wszystkie przyciski na sterowniku przewodowym.

Ponownie naciśnij przyciski na 2 sekundy, aby dezaktywować funkcję blokady rodzicielskiej.


Kiedy funkcja blokady rodzicielskiej jest aktywna, pojawia się znak .

Funkcja Swing (Tylko dla modeli z funkcją auto swing w lewo i prawo)

1. Swing Góra-Dół




Naciśnij przycisk SWING, aby uruchomić funkcję wachlowania żaluzji góra-dół. Naciśnij go ponownie, aby zatrzymać.

Kiedy aktywowana jest funkcja wachlowania Góra-Dół, pojawia się znak .

2. Swing Lewo-Prawo



Naciśnij przycisk SWING, aby uruchomić wachlowania żaluzji lewo-prawo. Naciśnij go ponownie, aby zatrzymać.


Kiedy aktywowana jest funkcja wachlowania Lewo-Prawo, pojawia się znak .

Funkcja obrotu (dla urządzeń bez funkcji auto swing lewo-prawo)


Wachlowanie i kierunek przepływu powietrza Góra-Dół



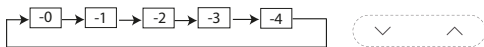
- Użyj przycisku Swing (Wachlowanie żaluzji), aby dostosować przepływ powietrza Góra-Dół.

1. Za każdym razem, gdy przyciskasz przycisk, żaluzja obraca się o 6 stopni.
 2. Przyciśnij i przytrzymaj przycisk na 2 sekundy, co zmieni tryb na tryb obrotu góra-dół, naciśnij ponownie, aby zatrzymać. Kiedy aktywowana jest funkcja obrotu Lewo-Prawo, pojawia się znak . (Dotyczy wybranych modeli)
- Obsługa może odnieść się do następujących instrukcji dla urządzenia z czterema żaluzjami Góra-Dół, które mogą być obsługiwane indywidualnie.



1. Naciśnij przycisk Swing (Huśtawka), aby aktywować funkcję regulacji żaluzji Góra-Dół.
Znak  mignie. (Nie dotyczy wszystkich modeli)

2. Naciskając przycisk „∨” lub „∧” można wybrać ruch czterech żaluzji. Za każdym razem gdy naciśniesz przycisk, sterownik przewodowy wybiera w następującej sekwencji, która zaczyna się od: (ikona oznacza, -0) że cztery żaluzje ruszają się w tym samym czasie.)



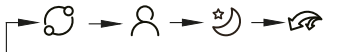
3. Wtedy użyj przycisku Swing (Wachlowanie żaluzji), aby dostosować kierunek przepływu powietrza Góra-Dół wybranej żaluzji.



Naciśnij przycisk FUNC., aby ustawić funkcję turbo, obrotu lub iFeel.



Ikona wybranej funkcji mignie, wtedy naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.



Funkcja snu



W trybie automatycznym chłodzenia lub ogrzewania naciśnij przycisk FUNC i wybierz ikonę uśpienia, a następnie naciśnij przycisk OK, aby włączyć lub wyłączyć tą funkcję. Funkcja uśpienia ustawi prędkość nawiewu jako automatyczna. Po włączeniu funkcji uśpienia, pozostałe funkcje takie jak turbo, ogrzewanie 8°C, przełączanie trybów lub regulacja prędkości nawiewu zostaną anulowane.

Funkcja turbo (niektóre modele)



Podczas pracy w trybie COOL/HEAT, naciśnij przycisk FUNC., aby aktywować funkcję turbo. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć funkcję turbo.

Kiedy aktywowana jest funkcja turbo, pojawia się znak

Wskazanie funkcji Follow me (iFeel)

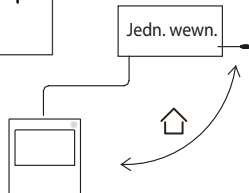


Naciśnij przycisk FUNC., aby wybrać, czy temperatura pomieszczenia ma być wykrywana przez jednostkę wewnętrzną czy sterownik przewodowy.

Kiedy pojawia się wskaźnik funkcji Follow me (iFeel), temperatura pomieszczenia jest wykrywana przez sterownik przewodowy.



Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować funkcję follow me.



Wskazanie Obrotu & Powrotu

Gdy posiadasz dwie jednostki, naciśnij przycisk, aby wybrać funkcję obrotu i naciśnij „CONFIRM”, aby włączyć lub wyłączyć funkcję obrotu.

1. Naciśnij „CONFIRM”, aby ustawić czas rotacji, a potem naciśnij przycisk „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby ustawić czas. Zakres czasu: 1~99h, czas domyślny to 10 godzin.
2. Krok 2 ustaw wysoką temperaturę otwartą temperaturę - lub 26~32 stopnie - to oznacza, że funkcja jest nieważna. Kiedy temperatura otoczenia wynosi 26~32 stopnie, i gdy temperatura otoczenia jest większa niż lub równa ustawionej temperaturze, dwa urządzenia będą działać na 24 stopniach w tym samym czasie w trybie COOL.
3. Krok 3 ustaw niską temperaturę otwartą temperaturę - lub 5-15 stopni - to oznacza, że funkcja jest nieważna. Kiedy temperatura otoczenia wynosi 5-15 stopni, i gdy temperatura otoczenia jest niższa niż ustawiona temperatura, dwa urządzenia będą działać na 24 stopniach w tym samym czasie w trybie ogrzewania.
4. Krok 4: wybierz, które urządzenie będzie działać jako pierwsze. Wybierz A lub B.
5. Po włączeniu tej funkcji, tak długo jak klimatyzator działa o ustawionej godzinie, automatycznie włączy się drugi klimatyzator, a wyłączy się obecny. Naciśnij przycisk POWER (MOC), aby natychmiast przełączyć się na inny. Ikony A lub B zamigają, aby wskazać awarię klimatyzacji.

Kiedy czas pracy się skończy lub gdy nastąpi awaria maszyny, nastąpi automatyczne przełączenie na drugie urządzenie.

10. FUNKCJE TIMERA

WEEK

Timer TYGODNIOWY

Użyj tej funkcji timera, aby ustawić czas pracy na każdy dzień tygodnia

ON DAY

Timer włączenia

Użyj tej funkcji timera, aby rozpocząć pracę klimatyzatora.

Timer działa i praca klimatyzatora rozpocznie się po upływie tego czasu.

OFF DAY

Timer wyłączenia

Użyj tej funkcji timera, aby zatrzymać pracę klimatyzatora.

Timer działa i praca klimatyzatora zatrzyma się po upływie tego czasu

ON OFF DAY

Timer włączenia i wyłączenia

Użyj tej funkcji timera, aby rozpocząć i zatrzymać pracę klimatyzatora.


Timer działa i praca klimatyzatora rozpocznie się i zatrzyma się po upływie tego czasu.

Aby ustawić timer włączenia lub wyłączenia

1.  Naciśnij przycisk Timer, aby wybrać **ON DAY** lub **OFF DAY**.




2.  Naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), a wyświetlacz Timera zamiga.


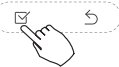




3.  Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby ustawić aktualny czas. Po ustawieniu czasu, timer automatycznie się zacznie lub zatrzyma się.



np. Timer wyłączenia ustawiony na 18:00

4.  Ponownie naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.

Aby ustawić timer włączenia lub wyłączenia

-  1. Naciśnij przycisk Timer, aby wybrać **ON** **OFF** **DAY**.
-  2. Naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), a wyświetlacz Zegara zamiga.
- 
 3. Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby ustawić czas timera włączenia, a potem naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.
-  4. Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby ustawić czas timera wyłączenia.
-  5. Naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.

UWAGA: Nie można ustawić timera dodatkowym sterownikiem przewodowym.

11. TYGODNIOWY TIMER 1

1. Ustawienia tygodniowego timera



Naciśnij przycisk Timer, aby wybrać, **WEEK**, a potem naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić.



2. Ustawienia dnia tygodnia



Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby wybrać dzień tygodnia, a potem naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.



3. Ustawienia timera ON 1



Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby ustawić porę timera Włączenia, a potem naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.





np. Wtorek skala czasowa 1

Na każdy dzień tygodnia można zapisać do 4 ustawień timera. Jest to wygodne, gdy TYGODNIOWY TIMER jest ustawiony zgodnie ze stylem życia użytkownika.

4. Ustawienia dnia tygodnia



Naciśnij przycisk „✓” lub „→”, aby ustawić porę timera Wyłączenia, a potem naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.



np. Wtorek skala czasowa 1

5. Powtarzając kroki 3 i 4 można ustawić różne ustawienia timera.

6. Powtarzając kroki 2 do 5 można ustawić inne dni tygodnia.

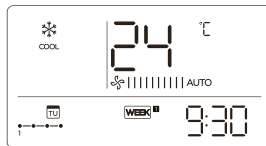
UWAGA: Naciskając przycisk BACK (Cofnij), można powrócić do poprzedniego kroku ustawień tygodniowego timera. Czas ustawienia timera może być usunięty poprzez naciśnięcie przycisku Day off. Obecne ustawienia będą przywrócone, a ustawienia tygodniowego timera automatycznie wycofane, gdy przez 30 sekund żaden przycisk nie zostanie naciśnięty.

Tryb tygodniowego timera

Aby aktywować pracę w trybie TYGODNIOWY TIMER:



Naciśnij przycisk Timer, **WEEK** [■] gdy wyświetla się na LCD, np.



Aby dezaktywować pracę w trybie TYGODNIOWY TIMER

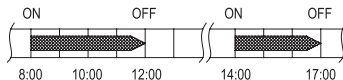


Naciśnij przycisk Timer, **WEEK** [■] gdy znika z LCD.

Aby wyłączyć klimatyzator podczas tygodniowego timera





1. Gdy naciśniesz przycisk Power raz, szybko, klimatyzator tymczasowo się wyłączy. I klimatyzator włączy się automatycznie aż do czasu timera włączenia, np. Gdy naciśniesz przycisk POWER(MOC) raz, szybko, o 10:00, klimatyzator włączy się o 14:00.




2. Gdy naciśniesz przycisk Power na 2 sekundy, klimatyzator całkowicie się wyłączy, w tym samym czasie anulowana zostaje funkcja czasowa.

Aby ustawić DAY OFF (podczas wakacji)

- 


Podczas tygodniowego timera naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać).
- 

Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby wybrać dzień w tym tygodniu.
- 

Naciśnij przycisk Day off (Dzień wolny), aby wybrać DAY OFF.



np. DAY OFF jest ustawiony na środę

- DAY OFF może być ustawiony na inne dni, powtarzając kroki 2 i 3.
- 

Naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.

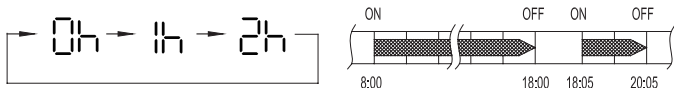
Aby anulować: powtórz te same procedury co przy konfiguracji.

UWAGA: Ustawienie DAY OFF jest automatycznie anulowane po upływie ustawionego dnia.

Funkcja DELAY



Podczas tygodniowego timera, naciśnij raz przycisk Del, wyświetli się „0h”. Naciśnij ten przycisk dwa razy, wyświetli się „1h”, poczekaj 3 sekundy, aby potwierdzić. Oznacza to, że urządzenie opóźni się o 1 godzinę; Naciśnij ten przycisk trzy razy, wyświetli się „2h”, poczekaj 3 sekundy, aby kontynuować. Oznacza to, że urządzenie opóźni się o 2 godziny;




np. Jeśli naciśniesz przycisk DEL, aby wybrać „2h” o 18:05, klimatyzator opóźni wyłączenie o 20:05.


Skopiuj ustawienia z jednego dnia na inny.


Raz wybrane ustawienie może zostać przeniesione na inny dzień tygodnia. Ustawienie całego wybranego dnia tygodnia zostanie skopiowane. Efektywne użycie trybu kopiowania zapewni łatwość dokonywania ustawień.

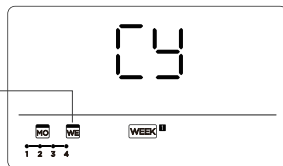
- Podczas tygodniowego timera naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać).
- Naciśnij przycisk „v” lub „^”, aby wybrać dzień, z którego ma zostać wykonana kopia.

3.  Naciśnij przycisk Copy(Kopiuj), na LCD pojawią się litery „CY”.

4.  Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby wybrać dzień, gdzie mają zostać skopiowane dane.


5.  Naciśnij przycisk Copy (Kopiuj), aby potwierdzić.

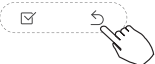
Znak  szybko miga



np. Skopiuj ustawienia z poniedziałku na środę

6. Inne dni można kopiować, powtarzając kroki 4 i 5.

7.  Naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.

8.  Naciśnij przycisk BACK (Cofnij), aby powrócić do tygodniowego timera.

12. TYGODNIOWY TIMER 2

1. Ustawienia tygodniowego timera



Naciśnij przycisk Timer, aby wybrać, **WEEK**, a potem naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić.



2. Ustawienia dnia tygodnia



Naciśnij przycisk „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby wybrać dzień tygodnia, a potem naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.



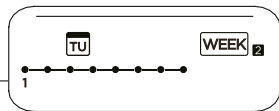
3. Ustawienia timera ON 1



Naciśnij przycisk „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby wybrać czas ustawienia. Czas ustawienia, tryb, temperatura i prędkość wentylatora pojawią się na LCD. Naciśnij CONFIRM (Potwierdzać), aby wejść w proces ustawiania czasu.



WAŻNE: Na jeden dzień można zaplanować do 8 zdarzeń.
Różne zdarzenia mogą zostać zaplanować dla MODE, TEMPERATURE i prędkości FAN.



np. Wtorek skala czasowa 1

4. Ustawienia czasu



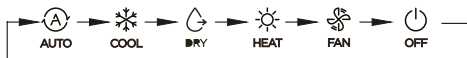
Naciśnij przycisk „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby ustawić czas, a potem naciśnij CONFIRM.



5. Ustawienia trybu pracy



Naciśnij przycisk „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby ustawić tryb pracy, a potem naciśnij CONFIRM.



6. Ustawienia temperatury pomieszczenia



Naciśnij przycisk „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby ustawić temperaturę pomieszczenia, a następnie naciśnij CONFIRM.



UWAGA: To ustawienie jest niedostępne dla trybów FAN i OFF.

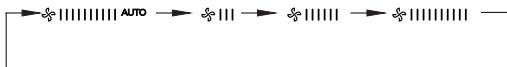
7. Ustawienia prędkości wentylatora



Naciśnij przycisk „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby aby ustawić prędkość wentylatora, a następnie naciśnij CONFIRM (Potwierdzać).



UWAGA: To ustawienie jest niedostępne w trybach AUTO, DRY i OFF.



8. Różne zdarzenia mogą zostać zaplanowane, powtarzając kroki 3 do 7.

9. Można ustawić dodatkowe dni na przestrzeni jednego tygodnia, powtarzając kroki 3 do 8.

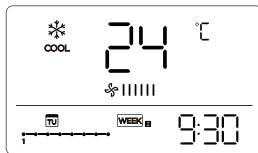
UWAGA: Naciskając przycisk BACK, można powrócić do poprzedniego kroku ustawień tygodniowego timera. Obecne ustawienia są przywrócone. Sterownik nie zapisze ustawień tygodniowego timera, jeżeli przez 30 sekund żaden przycisk nie zostanie wciśnięty.

Tryb tygodniowego timera

Aby zacząć



Aby zacząć naciśnij przycisk Timer, aby wybrać **WEEK**, a wtedy timer automatycznie się rozpocznie.



np.

Aby anulować



Naciśnij przycisk Power (MOC) na 2 sekundy, aby anulować tryb timer.



Tryb timer może być także anulowany poprzez zmianę trybu timer używając przycisku Timer.

Aby ustawić DAY OFF (podczas wakacji)

1.



Po ustawieniu tygodniowego timera naciśnij CONFIRM.

2.



Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby wybrać dzień tygodnia.



Naciśnij przycisk Day off, aby stworzyć dzień wolny.



np. DAY OFF jest ustawiony na środę

4. Ustaw DAY OFF na inne dni, powtarzając kroki 2 i 3.



Naciśnij BACK, aby powrócić do tygodniowego timera.

Aby anulować: powtórz te same procedury co przy konfiguracji.


UWAGA: Ustawienie DAY OFF jest automatycznie anulowane po upływie ustawionego dnia.

Skopiuj ustawienia z jednego dnia na inny.


Raz stworzone zaplanowane zdarzenie może zostać skopiowane na inny dzień tygodnia. Zaplanowane zdarzenia wybranego dnia tygodnia zostaną skopiowane. Efektywne użycie trybu kopiowania zapewnia łatwość dokonywania ustawień.




W tygodniowym timerze naciśnij CONFIRM.

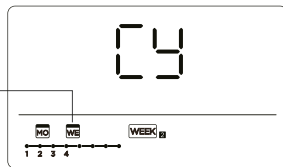
2.  Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby wybrać dzień, z którego ma zostać wykonana kopia.

3.  Naciśnij COPY, na LCD pojawią się litery CY.

4.  Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby wybrać dzień, gdzie mają zostać skopiowane dane.


5.  Naciśnij przycisk Copy (Kopiuj), aby potwierdzić.

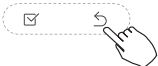
Znak **WE** szybko miga




np. Skopiuj ustawienia z poniedziałku na środę


6. Inne dni można skopiować, powtarzając kroki 4 i 5.


7.  Naciśnij przycisk CONFIRM (Potwierdzać), aby zatwierdzić ustawienia.

8.  Naciśnij przycisk BACK, aby powrócić do tygodniowego timera.

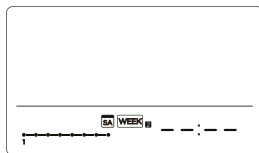
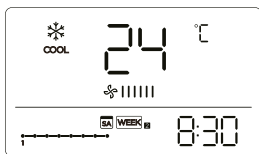
Skasuj skalę czasową jednego dnia.

- 

Podczas ustawiania tygodniowego timera naciśnij CONFIRM (Potwierdzać).
- 

Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby wybrać dzień tygodnia, a następnie naciśnij CONFIRM.
- 

Naciśnij przycisk „∨” lub „∧”, aby wybrać ustawienie czasu, które chcesz skasować. Czas ustawienia, tryb, temperatura i prędkość wentylatora pojawią się na LCD. Ustawienie czasu, tryb, temperatura i prędkość wentylatora mogą zostać usunięte przez naciśnięcie DEL (day off).



np. Skasuj skalę czasową 1 w sobotę

13. RADZENIE SOBIE Z ALARMEM O USTERCE

Jeśli system nie pracuje poprawnie, z wyjątkiem wspomnianych powyżej sytuacji lub gdy oczywiste jest wystąpienie wspomnianych powyżej awarii, sprawdź system zgodnie z następującymi procedurami.

Nr	Niepoprawne działanie i ochrona	Komunikat na wyświetlaczu
1	Błąd komunikacji pomiędzy sterownikiem przewodowym i jednostką wewnętrzną	EH63

Błąd wyświetlony na sterowniku przewodowym jest inny niż ten na jednostce. Jeśli pojawi się kod błędu, sprawdź << Podręcznik użytkownika i instrukcja instalacji >> oraz << Podręcznik SERWISU >>.

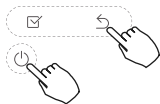
14. WSKAZANIA TECHNICZNE I WYMAGANIA

EMC i EMI są zgodne z wymaganiami certyfikacji CE.

15. ZAPYTANIA I USTAWIENIA



Gdy klimatyzator jest przełączany, długo naciśnij „COPY” na 3 sekundy, najpierw wyświetli się P:00, jeśli jest połączony z jednostką wewnętrzną, wyświetli się P:00, jeśli jest połączony z wieloma jednostkami wewnętrznymi, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wyświetlić P:01, P:02, a potem naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)”, aby wejść w tryb zapytania jednostki wewnętrznej Tn (T1~T4) temperatura i awaria wentylatora(CF), naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać.



Nie naciskaj nic przez 15 sekund lub naciśnij „Back” lub naciśnij „On/OFF” wyjście z zapytania temperatury.



Kiedy klimatyzator jest wyłączony, do zapytania funkcji temperatury, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać SP, naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)”, aby dostosować wartość ciśnienia statycznego.



Kiedy klimatyzator jest wyłączony, do zapytania funkcji temperatury, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać AF, naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)” do trybu testu, naciśnij „BACK (Cofnij)” lub naciśnij „On/OFF” lub naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)” wyjście z trybu testu. W trybie AF, 3~6 minut testu po skończeniu automatycznie wychodzi, jeśli w procesie testu, naciśnij „BACK” lub „ON/OFF” lub „CONFIRM (Potwierdzać)”, wyjście z testu zostanie przerwane.

Kompensacja temperatury funkcji Follow me (iFeel)



LF

Kiedy klimatyzator jest wyłączony, do zapytania funkcji temperatury, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać tF. Zakres kompensacji temperatury: -5°C~5°C.

Naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)” do stanu ustawień, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać temperaturę, a potem naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)”, aby zakończyć.

tF: kompensacja temperatury



TYPE

Kiedy klimatyzator jest wyłączony, do zapytania funkcji temperatury, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać typ. Naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)” do stanu ustawień, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać typ, a potem naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)”, aby zakończyć.

CH:     
 AUTO COOL DRY HEAT FAN

CC:   
 COOL DRY FAN

HH:  
 HEAT FAN

NA:    
 COOL DRY HEAT FAN

Ustaw najwyższe i najniższe wartości temperatury



Kiedy klimatyzator jest wyłączony, do zapytania funkcji temperatury, naciśnij „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby wybrać tHI lub tLO.



Naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)” do stanu ustawień, naciśnij „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby wybrać temperaturę, a potem naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)”, aby zakończyć.



Zakres najwyższej ustawionej temperatury: 25°C~30°C). Zakres najniższej ustawionej temperatury 17°C~24°C.

tHI: Funkcja ustawiania najwyższej wartości

tLO: Funkcja ustawiania minimalnej wartości

Wybór funkcji zdalnego sterowania sterownika przewodowego



Kiedy klimatyzator jest wyłączony, do zapytania funkcji temperatury, naciśnij „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby wybrać rEC. W miejscu temperatury zostanie wyświetlone ON lub OF, aby wskazać, czy jest właściwa czy nie.



Gdy wybór jest niewłaściwy, sterownik przewodowy nie przetwarza żadnych sygnałów zdalnego sterowania.



Naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)” do stanu ustawień, naciśnij „ \vee ” lub „ \wedge ”, aby wybrać, a potem naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)”, aby zakończyć.

Wybór dwulinijkowego adresu sterownika



Adr

Kiedy klimatyzator jest wyłączony, do zapytania funkcji temperatury, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać Adr, strefa temperatury wyświetli – lub A,B. Gdzie – odnosi się do ustawienia kodu sterownika przewodowego.

Naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)” do stanu ustawień, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać, a potem naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)”, aby zakończyć.

-- : Ustawienia kodu sterownika  przewodowego są wiążące.

Adr : Ustawienia adresu sterownika przewodowego.

Przywróć ustawienia fabryczne



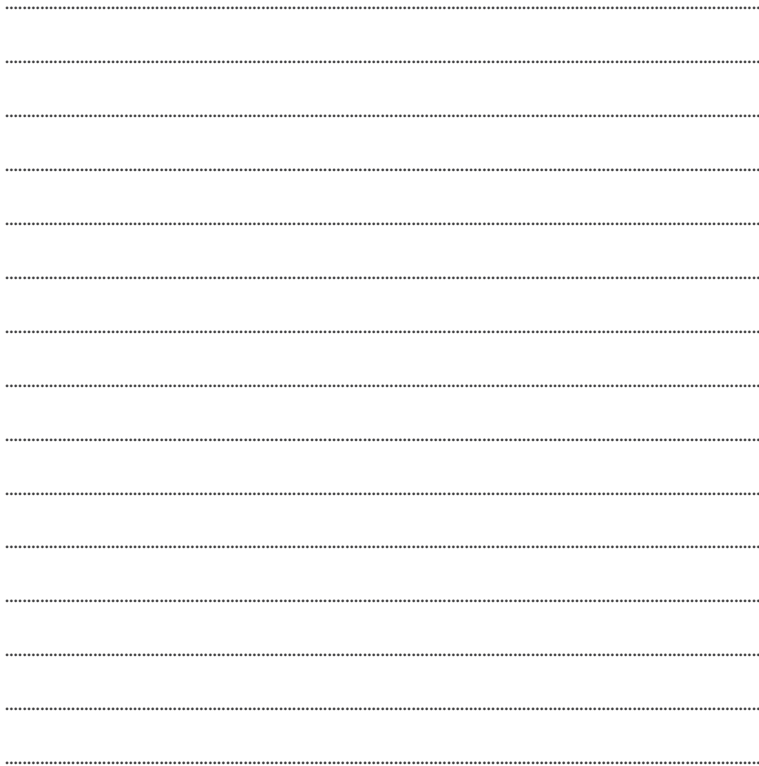
INiE

Kiedy klimatyzator jest wyłączony, do zapytania funkcji temperatury, naciśnij „∨” lub „∧”, aby wybrać INiE, wyświetlona strefa temperatury --.

Naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)” do stanu ustawień, naciśnij „∨” lub „∧” aby wybrać „ON/”, a potem naciśnij „CONFIRM (Potwierdzać)”, aby zakończyć.

INiE : Przywróć ustawienia fabryczne.

Po przywróceniu parametrów ustawień fabrycznych sterownika przewodowego ustawienie parametru obracania jest przywrócone do 10 godzin (najwyższa i najniższa temperatura nie są ustawione); Kompensacja temperatury ciała jest nieskompensowana; tryb COOL i HEAT/pojedynczy COOL są przywrócone do modelu COOL i HEAT; Zakres temperatury został przywrócony do 17 °C~30°C. Funkcja odbierania zdalnego jest przywrócona do stanu efektywnego.



This manual gives detailed description of the precautions that should be brought to your attention during operation.

In order to ensure correct service of the wired controller please read this manual carefully before using the unit.

For convenience of future reference, keep this manual after reading it.

All the pictures in this manual are for explanation purpose only. There may be slightly different from the wired remote controller you purchased (depend on model). The actual shape shall prevail.

LOKA REMOTE CONTROL

Table of Contents

1. Safety precaution	52
2. Installation accessory	53
3. Installation method	55
4. Specification	62
5. Feature and function of the wired controller.....	63
6. Name on the LCD of the wired controller	64
7. Name of button on the wired controller	65
8. Preparatory operation	66
9. Operation	67
10. Timer functions.....	75
11. Weekly Timer 1.....	78
12. Weekly Timer 2.....	84
13. Fault alarm handing.....	91
14. Technical indication and requirement.....	91
15. Queries and settings.....	92

1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

WARNING

- Please entrust the distributor or professionals to install the unit.
- Installation by other persons may lead to imperfect installation, electric shock or fire.
- Adhere to this installation manual.
- Improper installation may lead to electric shock or fire.
- Reinstallation must be performed by professionals.

Do not uninstall the unit randomly.

Random uninstalling may lead to abnormal operation, heating or fire of the air condition.

NOTE

- Do not install the unit in a place vulnerable to leakage of flammable gases. Once flammable gases are leaked and left around the wire controller, fire may occur.
- Do not operate with wet hands or let water enter the wire controller. Otherwise, electric shock may occur
- The wiring should adapt to the wire controller current. Otherwise, electric leakage or heating may occur and result in fire.

⚠ NOTE

- The specified cables shall be applied in the wiring. No external force may be applied to the terminal. Otherwise, wire cut and heating may occur and result in fire.

2. INSTALLATION ACCESSORY**Select the installation location**

Don't install at the place where cover with heavy oil, vapor or sulfured gas, otherwise, this product would be deformed that would lead to system malfunction.

Preparation before installation

1. Please CONFIRM that all the following parts you have been supply:

No.	Name	Qty.	Remarks
1	Wire controller	1	-
2	Installation and owner's manual	1	-
3	Screws	3	M3.9X25 (For Mounting on the Wall)
4	Wall plugs	3	For Mounting on the Wall
5	Screws	2	M4X25 (For Mounting on switch box)
6	Plastic screw bars	2	For fixing on switch box
7	Battery	1	-
8	The connective wires group	1	Optional
9	Screw	1	M4X8 (For Mounting the connective wire group)

2. Prepare the following assemblies on the site.

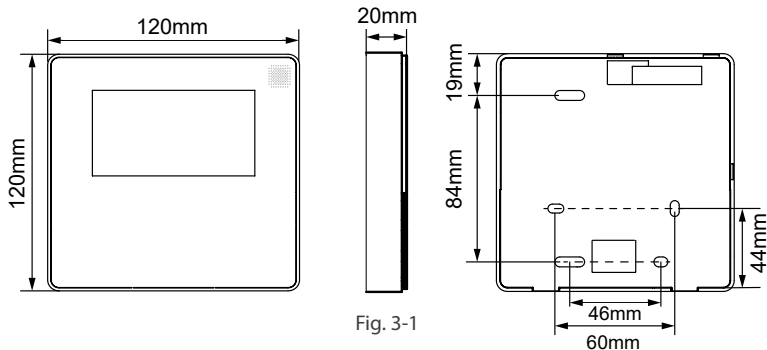
No.	Name	Qty.	Remarks
1	Switch box	1	-
2	Wiring Tube (Insulating Sleeve and Tightening Screw)	1	-

Precaution of installing the wire controller

1. This manual provides the installation method of wired controller. Please refer to the wiring diagram of this installation manual to connect the wire controller with indoor unit.
2. The wired controller works in low voltage loop circuit. Forbid to directly contact the cable of high voltage above, like 115V, 220V, 380V, and don't wire this kind of wire in the said loop; wiring clearance between configured tubes should be at the range of 300~500mm or above.
3. The Shielded wire of the wired controller must be grounded firmly.
4. Upon finish the wire controller connection, do not employ a frammeger to detect the insulation.

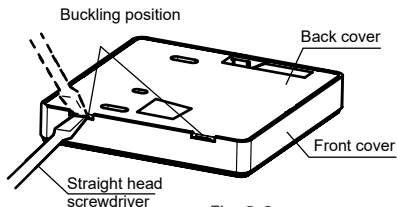
3. INSTALLATION METHOD

1. Wired remote controller structural dimensions



2. Remove the upper part of wired controller

- Insert a slot screwdriver into the slots in the lower part of the wired controller (2 places), and remove the upper part of the wire controller. (Fig.3-2)



NOTE:

The PCB is mounted in the upper part of the wired controller. Be careful not to damage the board with the slot screwdriver.

3. Fasten the back plate of the wired controller

- For exposed mounting, fasten the back plate on the wall with the 3 screws (M4×20) and plugs. (Fig.3-3)

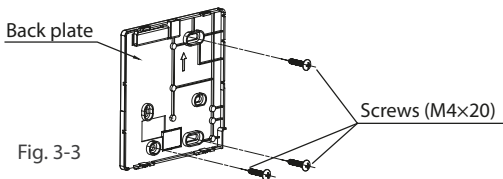


Fig. 3-3

- Use two M4X25 screws to install the back cover on the 86 switch box, and use one M3.9X25 screw to fix to the wall.

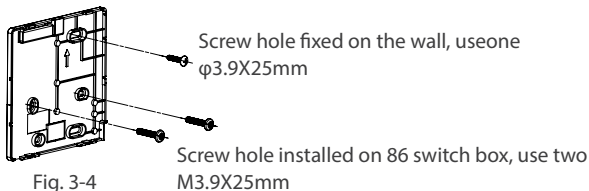


Fig. 3-4

NOTE:

Put on a flat surface. Be careful not to distort the back plate of the wire controller by overtightening the mounting screws.

4. Battery installation

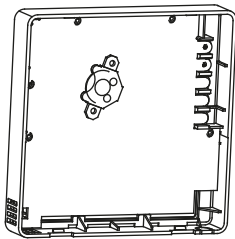


Fig. 3-5

- Put the battery into the installationsite and make sure the positive side of the battery is in accordance with the positive side of installationsite.(See Fig.3-5)
- Please set the time corrected on the first time operation. Batteries in the wire controller can time under power failure which ensure the time keep right. When the power restores, if the time displayed is not correct, it means the battery is dead and replace the battery.

5. Wire with the indoor unit

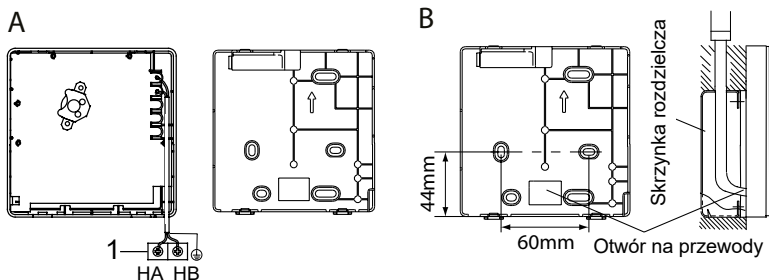


Fig. 3-6

1. indoor unit
2. notch the part for the wiring to pass through with nippers, etc.
Connect the terminals on the remote controller (HA ,HB), and the terminals of the indoor unit (HA ,HB). (HA and HB do not have polarity.)

NOTE:

- DO NOT allow water to enter the wire controller . Use the trap and putty to seal the wires.
- Connecting wires must be fixed reliably and cannot be pulled.

For some units, the wired controller connects to the unit HA and HB ports through the HA and HB ports. There is no polarity between HA and HB. See Fig. 3-7

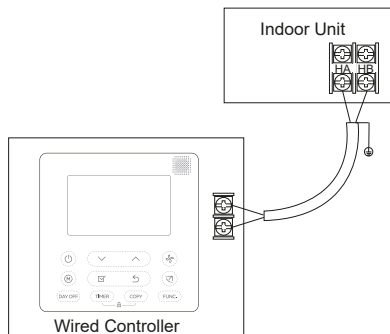


Fig. 3-7

The main/secondary wired controller can be used to enable two wired controllers to control one unit, and the wired controllers connect to the unit HA and HB ports through the HA and HB port on the controller. There is no polarity between HA and HB. See Fig. 3-8

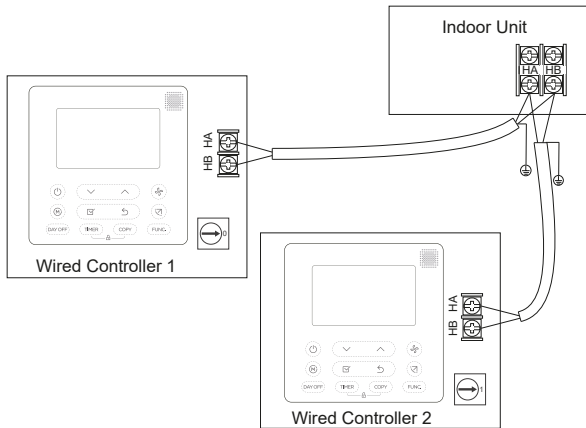


Fig. 3-8

For some units, one wired controller can support multiple units (a maximum of 16 units). In this case, the wired controller and unit need to be connected to the HA and HB ports at the same time. In group control, there will be no error displayed on the wired controller. See Fig. 3-9

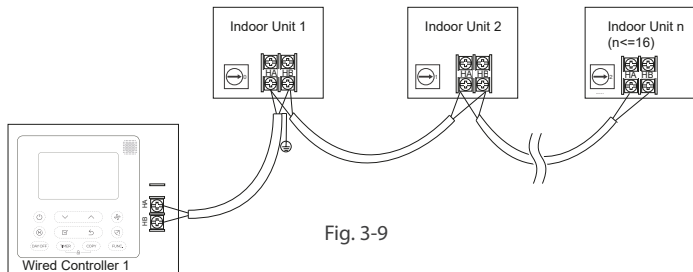


Fig. 3-9

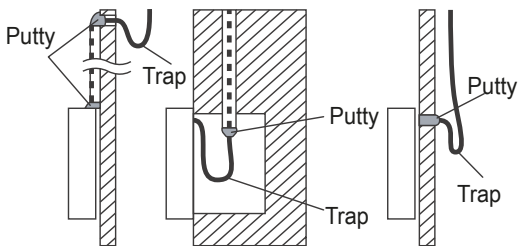


Fig. 3-10

6. Reattach the upper part of the wired controller
- After adjusting the upper case and then buckle the upper case; avoid clamping the wiring during installation. (Fig 3-11)

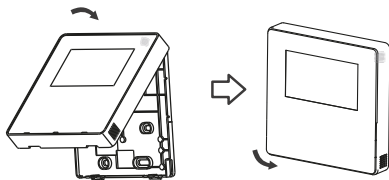


Fig. 3-11

All the pictures in this manual are for explanation purpose only. Your wire controller may be slightly different .The actual shape shall prevail.

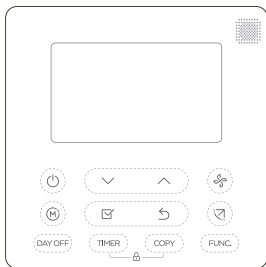
4. SPECIFICATION

Input voltage	DC 12V
Ambient temperature	-5~43°C (23~110°F)
Ambient humidity	RH40%~RH90%

Wiring specifications

Wiring type	Size	Total length
shielded vinyl cord or cable	0.5mm ²	≤20m (66')
	0.75-1.25mm ²	≤50m (164')

5. FEATURE AND FUNCTION OF THE WIRED CONTROLLER



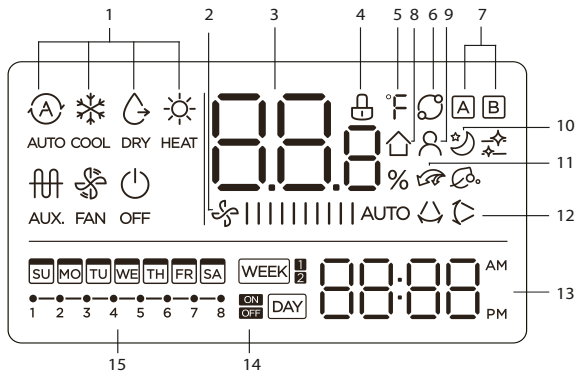
Feature:

- LCD display.
- Malfunction code display: it can display the error code, helpful for service.
- 4-way wire layout design, no raised part at backside, more convenient to place the wires and install the device.
- Room temperature display. Weekly Timer.

Function:

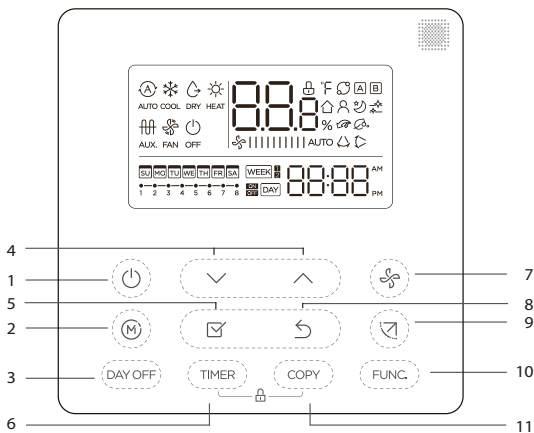
- Mode: choose Auto-Cool-Dry-Heat-Fan
- Fan speed: Auto/Low/Med/High
- Swing (on some models)
- Timer ON/OFF
- Temp setting
- Weekly timer
- Follow me (iFeel)
- Turbo
- 24-hour System
- 12-hour System
- Sleep
- 8 degree heating function (on some models)
- Auto-restart
- Individual louver control (on some models)
- Automatic airflow test
- Rotation&Back-up
- Dual Control
- Group Control
- Child Lock
- LCD display
- Clock

6. NAME ON THE LCD OF THE WIRED CONTROLLER



1. Operation mode indication
2. Fan speed indication
3. Temperature display
4. Lock indication
5. °C / °F indication
6. Rotating indication
7. Main unit and secondary unit indication
8. Room temperature indication
9. Follow Me function indication
10. Sleep mode indication
10. Electric Auxiliary Heat/
11. Turbo function indication (some models) NOTE: AHU models only have turbo functions.
12. Left-right swing indication (some models)
13. Clock display
12. On/Off timer
13. Timer display







7. NAME OF BUTTON ON THE WIRED CONTROLLER



1. POWER button
2. MODE button
3. DAY OFF/DEL button
4. ADJUST button
5. CONFIRM button
6. TIMER button
7. FAN SPEED button
8. BACK button
9. SWING button
10. UNC. button
11. COPY button

8. PREPARATORY OPERATION

Set the current day and time

-  Press the Timer button for 2 seconds or more. The timer display will flash.
-  Press the button „ \vee ” or „ \wedge ” to set the date. The selected date will flash.
-  The date setting is finished and the time setting is prepared after pressing Timer button or CONFIRM button or there is no pressing button in 10 seconds.
-  Press the button „ \vee ” or „ \wedge ” to set the current time. Press repeatedly to adjust the current time in 1-minute increments. Press and hold to adjust the current time continuous.

ex.Monday 11:20
-  The setting is done after pressing CONFIRM button or there is no pressing button in 10 seconds.

6.



Time scale selection.

Press the buttons „TIMER” and „DAY OFF” for seconds will alternate the clock time display between the 12h&24h scale.

9. OPERATION

To start/stop operation

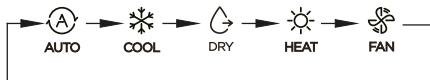


Press the Power button.

To set the operation mode



Press the Mode button to set the operation mode.
(Heat function is invalid for cool only type unit)



8 degree heating function (on some models)

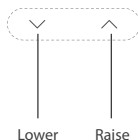


When the heating mode is 16°C (60°F) / 17°C (62°F), press the down button twice within 1 second to turn on the 8° heating function, and press the Power, Mode, adjust, Fan speed, Timer, and Swing button to cancel the 8° heating function.

NOTE:

For some models, the 8° heating function can only be set by remote control, you can not choose this function by wired controller.

Room temperature setting



Press the button „∨” or „∧” to set the room temperature.

Indoor Setting Temperature Range :

16-30°C(60~86°F) / 17~30°C(62~86°F) or according to the set temperature range of the unit.

°C & °F scale selection(on some models)

Press the buttons „∨” and „∧” for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F scale.

Fan speed setting



Press the Fan speed button to set the fan speed.
(This button is unavailable when in the mode of Auto or Dry)



Keypad tone setting




Press the buttons Swing and FUNC. for 3 seconds to close the keypad tone.

Press the buttons again for 3 seconds to open the keypad tone.

Child lock function



Press the buttons „TIMER” and „COPY” for 2 seconds to activate the child lock function and lock all buttons on the wire controller. Press the buttons again for 2 seconds to deactivate the child lock function.


When the child lock function is activated, the  mark appears.

Swing function(For the unit left & right auto swing models only)

1. Up-Down swing




Press the SWING button to start up-down swing function. Press it again to stop.

When the Up-Down swing function is activated, the  mark appears.

2. Left-Right swing




Press the Swing button long to start Left-Right swing function. Press it again to stop. When the Left-Right swing function is activated, the  mark appears.

Swing function(For the unit without left & right auto swing function models)


Up-Down airflow direction and swing



- Use Swing button to adjust the Up-down airflow direction.

1. Press the button every time, the louver swings 6 degrees.
 2. Press and hold the button for 2 seconds,it turns into up-down swing mode,pres ti again to stop. When the Up-Down swing function is activated, the  mark appears. (Not applicable to all the models)
- The operation can refer to the following instructions for the unit with four Up-Down louvers can be operated individually.



1. Press the Swing button to activate the Up-Down adjusting louver function.
The  mark will flash.(Not applicable to all the models)

2. Pressing the button „∨“ or „∧“ can select the movement of four louvers.Each time you push the button,the wire controller select in a sequence that goes from: (the icon -0 means the four louvers move at the same time.)



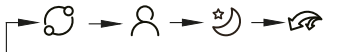
3. And then use Swing button to adjust the Up-Down airflow direction of the selected louver.



Press the FUNC. button to set the turbo or rotating or iFeel function.



The select function icon will flash then press the CONFIRM button to CONFIRM the setting.



Sleep function




In automatic, cooling or heating mode, press the FUNC. button to select the sleep icon, and then press the OK button to turn on or off the sleep function, and set the wind speed to display as automatic wind.

After the sleep function is turned on, turning on turbo, 8-degree heating, switching modes, or adjusting the wind speed will cancel the sleep function.

Turbo function (on some models)



Under COOL/HEAT mode ,press the FUNC. button to activate the turbo function. Press the button again to deactivate the turbo function.

When the turbo function is activated, the  mark appears. In heating mode, if there is a PTC, turn on the PTC function.

Follow me (iFeel) function indication

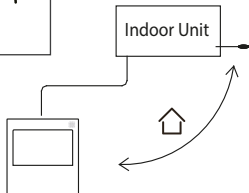


Press the FUNC. button to select whether the room temperature is detected at the indoor unit or the wire controller.

When the follow me function indication appears,the room temperature is detected at the wire controller.



Press the button again to cancel the follow me function.



Rotation & Back-up indication

When there are two units, press the button to select the rotating function, and press "CONFIRM" to turn on or off the rotating function.

1. Press "CONFIRM" to set the rotating time, then press the button „ \vee ” or „ \wedge ”, to set time. Setting time Range :1~99h, the default time is 10 hours.
2. Step 2 set high temperature co-open temperature -- or 26~32 degrees -- that is, this function is invalid. When the ambient temperature is 26~32 degrees, when the ambient temperature is greater than or equal to the set temperature, the two machines will run 24 degrees at the same time in the COOL mode.
3. Step 3 set the low-temperature co-open temperature -- or 5-15 degrees -- that is, this function is invalid. When the ambient temperature is 5-15 degrees, when the ambient temperature is lower than the set temperature, the two machines will run at the same time for 24 degrees to make the heating mode.
4. Step 4: set which machine will run first. Select A or B.
5. After this function is turned on, as long as the air conditioner is running at the setting hour, it will automatically turn on another air conditioner and turn off the current air conditioner. Press the POWER button to switch to another one immediately. A or B icons flicker to indicate the corresponding air conditioning failure.
Automatically switch to another machine when running time is reached or machine failure occurs.

10. TIMER FUNCTIONS

WEEK

WEEKLY timer

Use this timer function to set operating times for each day of the week.

ON DAY

On timer

Use this timer function to start air conditioner operation. The timer operates and air conditioner operation starts after the time has passed.

OFF DAY

Off timer


Use this timer function to stop air conditioner operation. The timer operates and air conditioner operation stops after the time has passed.

ON
OFF DAY


On and Off timer

Use this timer function to start and stop air conditioner operation. The timer operates and air conditioner operation starts and stops after the time has passed.


To set the On or Off TIMER


- 

Press the Timer button to select the ^{ON} DAY or ^{OFF} DAY.





```

graph LR
    A[WEEK ON] --> B[WEEK OFF]
    B --> C[ON DAY]
    C --> D[OFF DAY]
    D --> E[ON/OFF DAY]
    E --> F[No display]
    
```
- 

Press the CONFIRM button and the Timer display is flashing.
- 













Press the button „∨” or „∧” to set the time. After the time is set, the timer will start or stop automatically.



ex. Off timer set at 18:00
- 

Press the CONFIRM button again to finish the settings.

To set the On and Off TIMER

1.  Press the Timer button to select the  .
2.  Press the CONFIRM button and the Clock display is flashing.
3. 
 Press the button „” or „” to set the time. After the time is set, the timer will start or stop automatically.
4.  Press the button „” or „” to set the time of Off timer.
5.  Press the Confirm button to finish the settings.

NOTE: The secondary wired controller cannot set the timer.

11. WEEKLY TIMER 1

1. Weekly timer setting



Press the Timer button to select the **WEEK** and then press the Confirm button to confirm.



2. Day of the week setting



Press the button „ \vee ” or „ \wedge ” to select the day of the week and then press the Confirm button to confirm the setting.

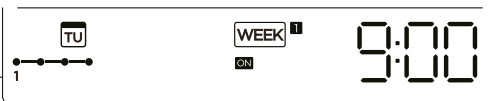


3. ON timer setting of timer setting 1



Press the button „ \vee ” or „ \wedge ” to set the time of On timer and then press the Confirm button to confirm the setting.





ex.Tuesday time scale 1

Up to 4 timer settings can be saved for each day of the week.It is convenient if the WEEKLY TIMER is set according to the user's life style.

4. Off timer setting of timer setting 1



Press the button „ \checkmark ” or „ \rightarrow ” to set the time of Off timer and then press the Confirm button to confirm the setting.



ex.Tuesday time scale 1

5. Different timer settings can be setted by repeating step 3 to 4.

6. Other days in one week can be setted by repeating step 2 to 5.

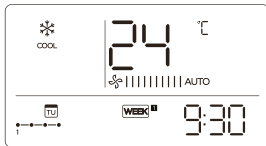
NOTE: The weekly timer setting can be returned to the previous step by pressing Back button.The time of timer setting can be delete by pressing Day off botton The current setting will be restored and withdrawn the weekly timer setting automatically when there is no operation for 30 seconds.

WEEKLY timer operation

To activate WEEKLY TIMER operation:



Press the Timer button while **WEEK** is displayed on the LCD. ex.:



To deactivate WEEKLY TIMER operation

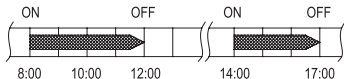


Press the Timer button while **WEEK** is disappear from the LCD.

To turn off the air conditioner during the weekly timer





1. If press the Power button once and quickly , the air conditioner will turn off temporarily. And the air conditioner will turn on automatically until the time of On timer. ex. If press the POWER button once and quickly at 10:00, The air conditioner will turn on at 14:00.

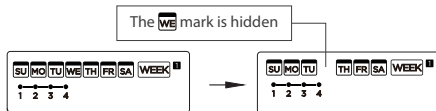


2. When press the Power button for 2 seconds , the air conditioner will turn off completely,at the same time cancel the timing function


To set the DAY OFF (for a holiday)

- 
 During the weekly timer, press the Confirm button.
- 
 Press the button „ \vee ” or „ \wedge ” to select the day in this week.

- 
 Press the Day off button to set the DAY OFF.



ex.The DAY OFF is set for Wednesday

- The DAY OFF can be setted for other days by repeating the steps 2 and 3.
- 
 Press the Back button to back to the weekly timer.

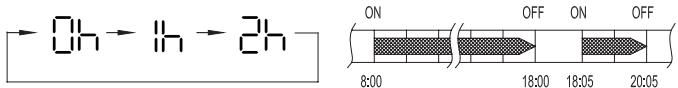
To cancel: Follow the same procedures as those for setup.

NOTE: The DAY OFF setting is cancelled automatically after the set day has passed.

DELAY function



During the weekly timer, pressing the Del button once, display „0h“. Press this button twice, display „1h“, and wait 3 seconds to confirm. It means the unit will override 1 hours; Press this button three times, display „2h“ and wait 3 seconds to confirm. It means the unit will override 2 hours;





ex. If press the DEL button to select „2h“ at 18:05, The air conditioner will delay to turn off at 20:05.


Copy out the setting in one day into the other day.

A reservation made once can be copied to another day of the week. The whole reservation of the selected day of the week will be copied. The effective use of the copy mode ensures ease of making reservations.

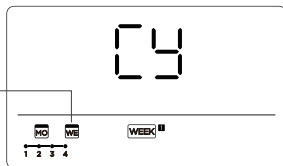
- During the weekly timer, press the Confirm button.
- Press the button „∨“ or „∧“ to select the day to copy from.

3.  Press the Copy button, the letter "CY" will be shown on the LCD.

4.  Press the button, "∨" or "∧" to select the day to copy to.


5.  Press the Copy button to confirm .


The **WE** mark flashes quickly



ex. Copy the setting of Monday to Wednesday

6. Other days can be copied by repeating step 4 and 5.

7.  Press the Confirm button to confirm the settings.

8.  Press the Back button to back to the weekly timer.

12. WEEKLY TIMER 2

1. Weekly timer setting



Press Timer to select the **WEEK** and press Confirm.



2. Day of the week setting



Press „∨” or „∧” to select the day of the week and then press CONFIRM.



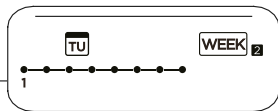
3. ON timer setting of timer setting 1



Press „∨” or „∧” to select the setting time. The setting time, mode, temperature and fan speed appear on the LCD. Press CONFIRM to enter the setting time process.



IMPORTANT: Up to 8 scheduled events can be set on one day. Various events can be scheduled in either MODE, TEMPERATURE and FAN speeds.



ex. Tuesday time scale 1

4. Time setting



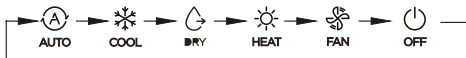
Press " \vee " or " \wedge " to set the time then press CONFIRM.



5. Operation mode setting



Press " \vee " or " \wedge " to set the operation mode then press CONFIRM.



6. Room temperature setting



Press " \vee " or " \wedge " to set the room temperature then press CONFIRM.



NOTE: This setting is unavailable in the FAN or OFF modes.

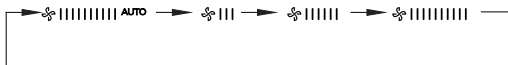
7. Fan speed setting



Press „∨” or „∧” to set the fan speed then press CONFIRM.



NOTE: This setting is unavailable in the AUTO, DRY or OFF modes.



8. Different scheduled events can be set by repeating steps 3 through 7.

9. Additional days, in a one week period, can be set by repeating steps 3 through 8.

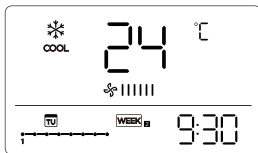
NOTE: The weekly timer setting can be returned to the previous step by pressing BACK. The current setting is restored. The controller will not save the weekly timer settings if there is no operation within 30 seconds.

WEEKLY timer operation

To start



Press Timer to select the **WEEK** , and then the timer starts automatically.



np.

To cancel




Press the Power buttons for 2 seconds to cancel the timer mode.



The timer mode can also be canceled by changing the timer mode using Timer.

To set the DAY OFF (for a holiday)

1.  After setting the weekly timer, press CONFIRM.

2.  Press "∨" or "∧" to select the day of the week.



Press DAY OFF to create an off day.



ex.The DAY OFF is set for Wednesday

4. Set the DAY OFF for other days by repeating the steps 2 and 3.



Press BACK to revert to the weekly timer.

To cancel, follow the same procedures used for setup.


NOTE: The DAY OFF setting is cancelled automatically after the set day has passed.


Copy out the setting in one day into the other day.


A scheduled event, made once, can be copied to another day of the week. The scheduled events of the selected day of the week will be copied. The effective use of the copy mode ensures the ease of reservation making.




In the weekly timer, press CONFIRM.

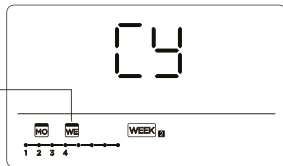
2.  Press „∨” or „∧” to select the day to copy from.

3.  Press COPY, the letters CY appear on the LCD.

4.  Press „∨” or „∧” to select the day to copy to.

5.  Press COPY to confirm.


The **WE** mark flashes quickly



ex. Copy the setting of Monday to Wednesday


6. Other days can be copied by repeating steps 4 and 5.

7.  Press CONFIRM to confirm the settings.



8.  Press BACK to revert to the weekly timer.

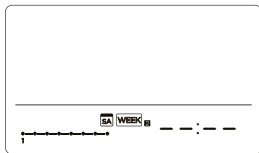
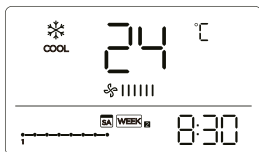
Delete the time scale in one day.

1.  During the weekly timer setting, press CONFIRM.

2.  Press "∨" or "∧" to select the day of the week and then press CONFIRM.



3.   Press "∨" or "∧" to select the setting time want to delete. The setting time, mode, temperature and fan speed appear on the LCD. The setting time, mode, temperature and fan speed can be deleted by pressing the DEL (day off).



ex. Delete the time scale 1 in saturday

13. FAULT ALARM HANDING

If the system does not properly operate except the above mentioned cases or the above mentioned malfunctions is evident, investigate the system according to the following procedures.

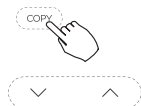
No.	Malfunction & protection define	Display digital tube
1	Error of communication between wire controller and indoor unit	EH63

The error displayed on the wire controller are different from those on the unit. If error code appears, please check the <<Owner's And Installation Manual>>and<<SERVICE Manual>>.

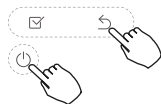
14. TECHNICAL INDICATION AND REQUIREMENT

EMC and EMI comply with the CE certification requirements.

15. QUERIES AND SETTINGS



When the air conditioning unit is switch machine, Long press "COPY" for 3 seconds , first display P:00, if connected to an indoor unit, display P:00, if connected to multiple indoor units, press „∨" or „∧" to display P:01, P:02, and then press "Confirm" to enter the query indoor unit Tn(T1~T4) temperature and fan fault(CF), press „∨" or „∧" to select.



Not operating keys 15 seconds or press "Back" or press "ON/FF" drop out of query temperature.



When the air conditioning unit is off, into the query function of temperature, press „∨" or „∧" to select SP, press "Confirm" to adjust the static pressure value.



When the air conditioning unit is off, into the query function of temperature, press „∨" or „∧" to select AF, press "Confirm" into test mode, press "Back" or press "ON/OFF" or press "Confirm" drop out of test mode. In AF mode, 3~6 minutes test completion automatically exits, if the test process, press "Back" or press "ON/OFF" or press "Confirm", the test exits will be interrupted.

Follow me function temperature compensation



tF

When the air conditioning unit is off, into the query function of temperature, press „∨” or „∧” to select tF. The compensation temperature Range : -5°C~5°C.

Press “Confirm” into setting state, press „∨” or „∧” to select the temperature, then press “Confirm” to complete it.

tF: compensation temperature



tYPE

When the air conditioning unit is off, into the query function of temperature, presspress „∨” or „∧” to select tyPE. Press “Confirm” into setting state, press press „∨” or „∧” to select the type, then press “Confirm” to complete it.

CH:
 AUTO COOL DRY HEAT FAN

CC:
 COOL DRY FAN

HH:
 HEAT FAN

NA:
 COOL DRY HEAT FAN

Set the highest and lowest temperature values



tHI
tLO

When the air conditioning unit is off, into the query function of temperature, press „∨” or „∧” to select tHI or tLo. Press “Confirm” into setting state, press „∨” or „∧” to select the temperature, then press “Confirm” to complete it.

The highest setting temperature range : 25°C~30°C The lowest setting temperature range: 17°C ~24°C.

tHI: Highest value setting function.

tLO: Minimum value setting function.

Remote control function selection of wire controller



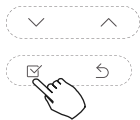
rEC

When the air conditioning unit is off, into the query function of temperature, press „∨” or „∧” to select rEC. ON or OF will be displayed in the temperature area to indicate whether it is valid or invalid.

When the selection is invalid, the wire controller does not process any remote control signals.

Press “Confirm” into setting state, press „∨” or „∧” to select , then press “Confirm” to complete it.

Two - line controller address selection



When the air conditioning unit is off, into the query function of temperature, press „∨” or „∧” to select Adr, the temperature zone will display -- or A, B. Where -- refers to the code setting of the wire controller.

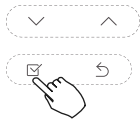
Adr

Press “Confirm” into setting state, press „∨” or „∧” to select , then press “Confirm” to complete it

-- : The code setting  of the wire controller shall prevail.

Adr : The wire controller address setting.

Restore factory Settings



When the air conditioning unit is off, into the query function of temperature, press „∨” or „∧” to select INIt, the temperature zone displayed --.

INIt

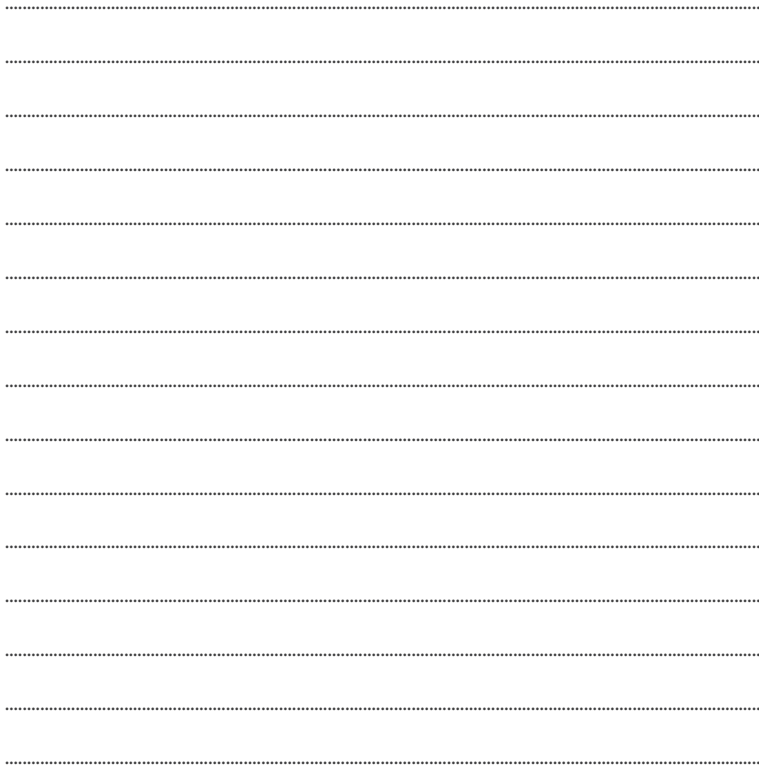
Press “Confirm” into setting state, press „∨” or „∧” to select to “ON” , then press “Confirm” to complete it.

INIt : Restore factory Settings.

After the wire controller resumes the factory parameter setting, the rotating parameter setting is restored to 10 hours (the highest and lowest temperature are not set); The compensation of body temperature is uncompensated; COOL and HEAT/ single COOL mode is restored to COOL and HEAT model;
The temperature range was restored to 16-30°C(60~86°F) / 17~30°C(62~86°F) .
Remote receiving function is restored to be effective; The address of the two-control first-line controller is restored to the code switch.







email: info@rotenso.com



www.rotenso.com